

I PRIEDAS
VETERINARINIO VAISTO APRAŠAS

1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

ERYSENG injekcinė suspensija kiaulėms

2. KOKYBINĖ IR KIEKYBINĖ SUDĖTIS

Vienoje 2 ml dozėje yra:

veikliosios (-ių) medžiagos (-ų):

inaktyvintų R32E11 padermės *Erysipelothrix rhusiopathiae*

ELISA > 3,34 log₂ IE₅₀ % *

* IE₅₀ % – slopinimas ELISA, 50 %

adjuvantų:

aliuminio hidroksido

5,29 mg (aliuminio),

DEAE dekstrano,

ženšenio.

Išsamų pagalbinių medžiagų sąrašą žr. 6.1 p.

3. VAISTO FORMA

Injekcinė suspensija.

Balkšva suspensija.

4. KLINIKINIAI DUOMENYS

4.1. Paskirties gyvūnų rūšis (-ys)

Kiaulės.

4.2. Naudojimo indikacijos, nurodant paskirties gyvūnų rūšis

Kiaulių patinams ir patelėms aktyviai imunizuoti norint sumažinti 1 ir 2 sero tipo *Erysipelothrix rhusiopathiae* sukeltos kiaulių raudonligės klinikinius simptomus (odos pažeidimus ir karščiavimą).

Imuniteto pradžia: praėjus trims savaitėms nuo pagrindinės vakcinacijos schemos pabaigos.

Imunitetas išlieka: šešis mėnesius.

4.3. Kontraindikacijos

Negalima naudoti, padidėjus jautrumui veikliosioms medžiagoms, adjuvantams ar bet kuriai iš pagalbinių medžiagų.

4.4. Specialieji išpėjimai, naudojant atskirų rūšių paskirties gyvūnams

Vakcinuoti galima tik sveikus gyvūnus.

4.5. Specialiosios naudojimo atsargumo priemonės

Specialiosios atsargumo priemonės, naudojant vaistą gyvūnams

Nėra.

Specialiosios atsargumo priemonės asmenims, naudojantiems vaistą gyvūnams

Atsitiktinai įsišvirktus, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šio veterinarinio vaisto informacinį lapelį ar etiketę.

4.6. Nepalankios reakcijos (dažnumas ir sunkumas)

Labai dažnos nepalankios reakcijos:

- atliekant saugumo tyrimus pastebėtas nestiprus ar vidutinio stiprumo uždegimas injekcijos vietoje, paprastai praeinantis per keturias dienas, bet kai kuriais atvejais galintis išlikti iki 12 dienų po vakcinavimo.

Dažnos nepalankios reakcijos:

- atliekant saugumo tyrimus pastebėtas trumpalaikis kūno temperatūros pakilimas per pirmąsias 6 valandas po vakcinavimo, kuris išnyksta savaime per 24 valandas.

Labai retos nepalankios reakcijos:

- gauta spontaninių pranešimų apie anafilaksinio tipo reakcijas ir tokiais atvejais rekomenduojamas tinkamas simptominis gydymas.

Nepalankių reakcijų dažnumas nustatytas vadovaujantis tokia konvencija:

- labai dažna (nepalanki (-ios) reakcija (-os) pasireiškė daugiau nei 1 iš 10 gydytų gyvūnų),
- dažna (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 100 gydytų gyvūnų),
- nedažna (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 1 000 gydytų gyvūnų),
- reta (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 10 000 gydytų gyvūnų),
- labai reta (mažiau nei 1 iš 10 000 gydytų gyvūnų, skaičiuojant ir atskirus pranešimus).

4.7. Naudojimas vaikingumo, laktacijos ar kiaušinių dėjimo metu

Galima naudoti vaikingumo ir laktacijos metu.

4.8. Sąveika su kitais vaistais ir kitos sąveikos formos

Nėra duomenų apie šios vakcinos saugumą ir veiksmingumą, vienu metu naudojant su kitu veterinariniu vaistu. Sprendimas naudoti šią vakciną prieš ar po bet kokio kito vaisto naudojimo turi būti priimtas kiekvienu atveju atskirai.

4.9. Dozės ir naudojimo būdas

Švirkti į raumenis.

Prieš naudojant palaukite, kol vakcina sušils iki kambario temperatūros (15–25 °C). Prieš naudojant buteliuko turinį reikia suplakti.

Vieną 2 ml dozę reikia sušvirkti į sprando raumenis pagal toliau pateiktą schemą.

Pagrindinė vakcinacija:

Kiaulėms nuo 6 mėn. amžiaus, kurios anksčiau nebuvo vakcinuotos šiuo veterinariniu vaistu, reikia švirkti du kartus kas 3–4 savaites. Antra injekcija turi būti atlikta likus 3–4 savaitėms iki kergimo.

Revakcinacija

Viena injekcija turi būti atlikta likus 2–3 savaitėms iki kiekvieno kergimo (maždaug kas 6 mėnesius).

4.10. Perdozavimas (simptomai, pirmosios pagalbos priemonės, priešnuodžiai), jei būtina

Vakcinavus du kartus didesne doze, jokių nepalankių reakcijų, išskyrus nurodytas 4.6 p., nepastebėta.

4.11. Išlauka

0 parų.

5. IMUNOLOGINĖS SAVYBĖS

Farmakoterapinė grupė: imunologiniai vaistai kiauliniams, inaktyvintos bakterinės vakcinos, *erysipelothrix*.

ATCvet kodas: QI09AB03.

Kiaulėms aktyviai imunizuoti nuo kiaulių raudonligės.

6. FARMACINIAI DUOMENYS

6.1. Pagalbinių medžiagų sąrašas

Aliuminio hidroksidas,
DEAE dekstranas,
dinatrio fosfato dodekahidratas,
ženšenis,
kalio chloridas,
kalio divandenilio fosfatas,
simetikonas,
natrio chloridas,
natrio hidroksidas,
injekcinis vanduo.

6.2. Pagrindiniai nesuderinamumai

Negalima maišyti su jokiais kitais veterinariniais vaistais.

6.3. Tinkamumo laikas

Veterinarinio vaisto tinkamumo laikas, nepažeidus originalios pakuotės, – 2 metai.
Tinkamumo laikas, atidarius pirminę pakuotę, – sunaudoti nedelsiant.

6.4. Specialieji laikymo nurodymai

Laikyti ir gabenoti šaltai (2–8 °C).
Negalima sušaldyti.
Saugoti nuo šviesos.

6.5. Pirminės pakuotės pobūdis ir sudedamosios dalys

I tipo bespalvio stiklo flakonai po 20 ml, 50 ml ir 100 ml. Flakonai užkimšti guminiiais kamšteliais ir apgaubti aliumininiais gaubteliais.

Polietileno tereftalato (PET) buteliukai po 20 ml, 50 ml, 100 ml ir 250 ml.

Pakuočių dydžiai:

Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 10 dozių (20 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 25 dozės (50 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 50 dozių (100 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 10 dozių (20 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 25 dozės (50 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 50 dozių (100 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 125 dozės (250 ml).

Gali būti tiekiamos ne visų dydžių pakuotės.

6.6. Specialiosios nesunaudoto veterinarinio vaisto ar su jo naudojimu susijusių atliekų naikinimo nuostatos

Nesunaudotas veterinarinis vaistas ar su juo susijusios atliekos turi būti sunaikintos pagal šalies reikalavimus.

7. REGISTRUOTOJAS

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. la Selva, 135
17170 Amer (Girona)
ISPANIJA

8. REGISTRACIJOS NUMERIS (-IAI)

EU/2/14/166/001-007

9. REGISTRAVIMO / PERREGISTRAVIMO DATA

Registravimo data 2014-07-04
Perregistravimo data

10. TEKSTO PERŽIŪROS DATA

Išsamią informaciją apie šį veterinarinį vaistą galima rasti Europos vaistų agentūros tinklalapyje <http://www.ema.europa.eu/>.

DRAUDIMAS PREKIAUTI, TIEKTI IR (ARBA) NAUDOTI

Nėra.

II PRIEDAS

- A. BIOLOGIŠKAI VEIKLIOS (-IŲ) MEDŽIAGOS (-Ų) GAMINTOJAS (-AI) IR GAMINTOJAS (-AI), ATSAKINGAS (-I) UŽ VAISTO SERIJOS IŠLEIDIMĄ**
- B. SĄLYGOS AR APRIBOJIMAI DĖL TIEKIMO IR NAUDOJIMO**
- C. DUOMENYS APIE DLK**

A. BIOLOGIŠKAI VEIKLIOS (-IŲ) MEDŽIAGOS (-Ų) GAMINTOJAS (-AI) IR GAMINTOJAS (-AI), ATSAKINGAS (-I) UŽ VAISTO SERIJOS IŠLEIDIMĄ

Biologiškai veiklios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojo (-ų) pavadinimas ir adresas

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. la Selva, 135
17170 Amer (Girona)
ISPANIJA

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Carretera C-63, km 48.300,
Polígono Industrial El Rieral
17170 Amer (Gerona)
ISPANIJA

Gamintojo, atsakingo už vaisto serijos išleidimą, pavadinimas ir adresas

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. la Selva, 135
17170 Amer (Girona)
ISPANIJA

B. SĄLYGOS AR APRIBOJIMAI DĖL TIEKIMO IR NAUDOJIMO

Parduodama tik su veterinariniu receptu.

Vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/82/EB 71 straipsniu, valstybė narė pagal savo nacionalinės teisės aktus gali uždrausti imunologinių veterinarinių vaistų gamybą, importą, laikymą, prekybą, tiekimą ir (arba) naudojimą visoje savo teritorijoje arba jos dalyje, jei nustatoma, kad:

- a) imunologinio veterinarinio vaisto naudojimas gyvūnams trukdys įgyvendinti nacionalines gyvūnų ligų diagnozavimo, kontrolės ar likvidavimo programas arba sukels sunkumų patvirtinti, kad gyvi gyvūnai, maisto ar kiti gydytų gyvūnų produktai yra neužkrėsti;
- b) liga, nuo kurios imunologinis veterinarinis vaistas skirtas imunitetui sukelti, didesnėje atitinkamos teritorijos dalyje nėra nustatyta.

C. DUOMENYS APIE DLK

Biologinės kilmės veikliajai medžiagai, kuri skirta aktyviam imunitetui sukelti, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 470/2009 netaikomas.

Pagalbinės medžiagos (įskaitant adjuvantus), išvardytos VVA 6.1 p., yra arba leidžiamos naudoti medžiagos, kurioms pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 37/2010 priedo 1 lentelę DLK nustatyti nereikia, arba medžiagos, vertinamos kaip nepatenkančios į Reglamento (EB) Nr. 470/2009 taikymo sritį, kai naudojamos kaip šiame veterinariniame vaiste.

III PRIEDAS
ŽENKLINIMAS IR INFORMACINIS LAPELIS

A. ŽENKLINIMAS

DUOMENYS, KURIE TURI BŪTI ANT ANTRINĖS IR PIRMINĖS PAKUOTĖS**Kartoninė dėžutė (20 ml, 50 ml, 100 ml ir 250 ml)****Buteliukai (100 ml, 250 ml) ir flakonai (100 ml)****1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS**

ERYSENG injekcinė suspensija kiaulėms

2. VEIKLIOJI (-IOSIOS) MEDŽIAGA (-OS)Inaktyvintų R32E11 padermės *Erysipelothrix rhusiopathiae*ELISA > 3,34 log₂ IE₅₀ %*.* IE₅₀ % – slopinimas ELISA, 50 %**3. VAISTO FORMA**

Injekcinė suspensija.

4. PAKUOTĖS DYDIS

10 dozių (20 ml)

25 dozės (50 ml)

50 dozių (100 ml)

125 dozės (250 ml)

5. PASKIRTIES GYVŪNŲ RŪŠIS (-YS)

Kiaulės.

6. INDIKACIJA (-OS)**7. NAUDOJIMO BŪDAS (-AI) IR METODAS**

Prieš naudojant būtina perskaityti informacinį lapelį.

Švirkšti į raumenis.

8. IŠLAUKA

Išlauka: 0 parų

9. SPECIALIEJI ĮSPĖJIMAI, JEI REIKIA

10. TINKAMUMO DATA

Tinka iki {mėnuo/metai}
Pradūrus kamštelį, būtina sunaudoti nedelsiant.

11. SPECIALIOSIOS LAIKYMO SĄLYGOS

Laikyti ir gabenti šaltai.
Negalima sušaldyti
Saugoti nuo šviesos.

**12. SPECIALIOSIOS NESUNAUDOTO VETERINARINIO VAISTO AR ATLIEKŲ
NAIKINIMO NUOSTATOS, JEI BŪTINA**

Naikinimas: skaityti informacinį lapelį.

**13. NUORODA „TIK VETERINARINIAM NAUDOJIMUI“ IR TIEKIMO BEI
NAUDOJIMO SĄLYGOS AR APRIBOJIMAI, JEI TAIKYTINA**

Tik veterinariniam naudojimui. Parduodama tik su veterinariniu receptu.

14. NUORODA „SAUGOTI NUO VAIKŲ“

Saugoti nuo vaikų.

15. REGISTRUOTOJO PAVADINIMAS IR ADRESAS

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. la Selva, 135
17170 Amer (Girona)
ISPANIJA

16. REGISTRACIJOS NUMERIS (-IAI)

EU/2/14/166/001
EU/2/14/166/002
EU/2/14/166/003
EU/2/14/166/004
EU/2/14/166/005
EU/2/14/166/006
EU/2/14/166/007

17. GAMINTOJO SERIJOS NUMERIS

Serija

MINIMALŪS DUOMENYS, KURIE TURI BŪTI ANT MAŽŲ PIRMINIŲ PAKUOČIŲ

Buteliukai (20 ml, 50 ml), flakonai (20 ml, 50 ml)

1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

ERYSENG injekcinė suspensija kiaulėms

2. VEIKLIOSIOS (-IŲJŲ) MEDŽIAGOS (-Ų) KIEKIS

Inaktyvintų R32E11 padermės *Erysipelothrix rhusiopathiae* ELISA > 3,34 log₂ IE₅₀ %.*

* IE₅₀ % – slopinimas ELISA, 50 %

3. KIEKIS (SVORIS, TŪRIS AR DOZIŲ SKAIČIUS)

10 dozių (20 ml)

25 dozės (50 ml)

4. NAUDOJIMO BŪDAS (-AI)

i.m.

5. IŠLAUKA

Išlauka: 0 parų

6. SERIJOS NUMERIS

Serijs

7. TINKAMUMO DATA

Tinka iki {mėnuo/metai}

Pradūrus kamšteli, būtina sunaudoti nedelsiant.

8. NUORODA „TIK VETERINARINIAM NAUDOJIMUI“

Tik veterinariniam naudojimui.

B. INFORMACINIS LAPELIS

INFORMACINIS LAPELIS
ERYSENG injekcinė suspensija kiaulėms

1. REGISTRUOTOJO IR UŽ VAISTO SERIJOS IŠLEIDIMĄ EEE ŠALYSE ATSAKINGO GAMINTOJO, JEI JIE SKIRTINGI, PAVADINIMAS IR ADRESAS

Registruotojas ir gamintojas, atsakingas už vaisto serijos išleidimą

LABORATORIOS HIPRA, S.A.

Avda. la Selva, 135

17170 Amer (Girona)

ISPANIJA

2. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

ERYSENG injekcinė suspensija kiaulėms

3. VEIKLIOJI (-IOSIOS) IR KITOS MEDŽIAGOS

Vienoje 2 ml dozėje yra:

inaktyvintų R32E11 padermės *Erysipelothrix rhusiopathiae* ELISA > 3,34 log₂ IE₅₀ % *

* IE₅₀ % – slopinimas ELISA, 50 %

aliuminio hidroksido

5,29 mg (aliuminio),

DEAE dekstrano,

ženšenio.

Balkšva injekcinė suspensija.

4. INDIKACIJA (-OS)

Kiaulių patinams ir patelėms aktyviai imunizuoti, norint sumažinti 1 ir 2 serotipo *Erysipelothrix rhusiopathiae* sukeltos kiaulių raudonligės klinikinius simptomus (odos pažeidimus ir karščiavimą).

Imuniteto pradžia: praėjus trims savaitėms nuo pagrindinės vakcinacijos schemos pabaigos.

Imuniteto trukmė: šešis mėnesius

5. KONTRAINDIKACIJOS

Negalima naudoti padidėjus jautrumui veikliosioms medžiagoms, adjuvantams ar bet kuriai iš pagalbinių medžiagų.

6. NEPALANKIOS REAKCIJOS

Labai dažnos nepalankios reakcijos:

- atliekant saugumo tyrimus pastebėtas nestiprus ar vidutinio stiprumo uždegimas injekcijos vietoje, paprastai praeinantis per keturias dienas, bet kai kuriais atvejais galintis išlikti iki 12 dienų po vakcinavimo.

Dažnos nepalankios reakcijos:

- atliekant saugumo tyrimus pastebėtas trumpalaikis kūno temperatūros pakilimas per pirmąsias 6 valandas po vakcinavimo, kuris išnyksta savaime per 24 valandas.

Labai retos nepalankios reakcijos:

- gauta spontaninių pranešimų apie anafilaksinio tipo reakcijas ir tokiais atvejais rekomenduojamas tinkamas simptominis gydymas.

Nepalankių reakcijų dažnumas nustatytas vadovaujantis tokia konvencija:

- labai dažna (nepalanki (-ios) reakcija (-os) pasireiškė daugiau nei 1 iš 10 gydytų gyvūnų),
- dažna (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 100 gydytų gyvūnų),
- nedažna (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 1 000 gydytų gyvūnų),
- reta (daugiau nei 1, bet mažiau nei 10 iš 10 000 gydytų gyvūnų),
- labai reta (mažiau nei 1 iš 10 000 gydytų gyvūnų, skaičiuojant ir atskirus pranešimus).

Pastebėjus bet kokią šalutinį poveikį, net ir nepaminėtą šiame informaciniame lapelyje, arba manant, kad vaistas neveikė, būtina informuoti veterinarinės gydytoją.

7. PASKIRTIES GYVŪNŲ RŪŠIS (-YS)

Kiaulės.

8. DOZĖS, NAUDOJIMO BŪDAS (-AI) IR METODAS KIEKVIENAI RŪŠIAI

Švirkšti į raumenis.

Vieną 2 ml dozę reikia sušvirkšti į sprando raumenis pagal toliau pateiktą schemą.

Pagrindinė vakcinacija

Kiaulėms nuo 6 mėnesių, amžiaus, kurios anksčiau nebuvo vakcinuotos šiuo veterinariniu vaistu, reikia švirkšti du kartus kas 3–4 savaites. Antra injekcija turi būti atlikta likus 3–4 savaitėms iki kergimo.

Revakcinacija

Viena injekcija turi būti atlikta likus 2–3 savaitėms iki kiekvieno kergimo (maždaug kas 6 mėnesius).

9. NUORODOS DĖL TINKAMO NAUDOJIMO

Prieš naudojant reikia palaukti, kol vakcina sušils iki kambario temperatūros (15–25 °C).

Prieš naudojant buteliuko turinį reikia suplakti.

10. IŠLAUKA

0 parų.

11. SPECIALIEJI LAIKYMO NURODYMAI

Saugoti nuo vaikų.

Laikyti ir gabenti šaltai (2–8 °C).

Negalima sušaldyti.

Saugoti nuo šviesos.

Šio veterinarinio vaisto negalima naudoti pasibaigus tinkamumo laikui, nurodytam ant etiketės po „Tinka iki“.

Tinkamumo laikas, pirmą kartą atidarius talpyklę, – sunaudoti nedelsiant.

12. SPECIALIEJI ĮSPĖJIMAI

Specialieji įspėjimai, naudojant atskirų rūšių paskirties gyvūnams
Vakcinuoti galima tik sveikus gyvūnus.

Specialiosios atsargumo priemonės, naudojant vaistą gyvūnams
Nėra.

Specialiosios atsargumo priemonės asmenims, naudojantiems vaistą gyvūnams
Atsitiktinai įsišvirkštus, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šio veterinarinio vaisto informacinį lapelį ar etiketę.

Vaikingumas ir laktacija
Galima naudoti vaikingumo ir laktacijos metu.

Sąveika su kitais vaistais ir kitos sąveikos formos
Nėra duomenų apie šios vakcinės saugumą ir veiksmingumą, vienu metu naudojant su kitu veterinariniu vaistu. Sprendimas naudoti šią vakciną prieš ar po bet kokio kito vaisto naudojimo turi būti priimtas kiekvienu atveju atskirai.

Perdozavimas (simptomai, pirmosios pagalbos priemonės, priešnuodžiai), jei būtina
Vakcinavus du kartus didesne doze, jokių nepalankių reakcijų, išskyrus jau paminėtas skyriuje „Nepalankios reakcijos“, nepastebėta.

Nesuderinamumai
Negalima maišyti su jokia kitu veterinariniu vaistu.

13. SPECIALIOSIOS NESUNAUDOTO VETERINARINIO VAISTO AR ATLIEKŲ NAIKINIMO NUOSTATOS, JEI BŪTINA

Vaistų negalima išmesti į kanalizaciją ar su buitinėmis atliekomis.
Veterinarijos gydytojas gali patarti, ką daryti su nereikalingais vaistais. Tai turėtų padėti saugoti aplinką.

14. INFORMACINIO LAPELIO PASKUTINIO PATVIRTINIMO DATA

Išsamią informaciją apie šį veterinarinį vaistą galima rasti Europos vaistų agentūros tinklalapyje <http://www.ema.europa.eu/>.

15. KITA INFORMACIJA

Pakuočių dydžiai

Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 10 dozių (20 ml).
Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 25 dozės (50 ml).
Kartoninė dėžutė su 1 stikliniu flakonu, kuriame yra 50 dozių (100 ml).

Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 10 dozių (20 ml).
Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 25 dozės (50 ml).
Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 50 dozių (100 ml).
Kartoninė dėžutė su 1 PET buteliuku, kuriame yra 125 dozės (250 ml).

Gali būti tiekiamos ne visų dydžių pakuotės.

Norint gauti informacijos apie šį veterinarinį vaistą, reikia susisiekti su registruotojo vietiniu atstovu.

België/Belgique/Belgien HIPRA BENELUX NV Tel. (+32) 09 2964464	Lietuva LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Република България LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Luxembourg/Luxemburg HIPRA BENELUX NV Tel: (+32) 09 2964464
Česká republika HIPRA SLOVENSKO, s.r.o. Tel. (421) 02 32 335 223	Magyarország LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Danmark LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Malta LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Deutschland HIPRA DEUTSCHLAND GmbH Tel. (+49) 211 698236 – 0	Nederland HIPRA BENELUX NV Tel. (+32) 09 2964464
Eesti LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Norge LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Ελλάδα HIPRA ΕΛΛΑΣ Α.Ε. Τηλ: (+30) 210 4978660	Österreich HIPRA DEUTSCHLAND GmbH Tel. (+49) 211 698236 – 0
España LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Polska HIPRA POLSKA Sp.z.o.o. Tel. (+48) 22 642 33 06
France HIPRA FRANCE Tél. (+33) 02 51 80 77 91	Portugal ARBUSET, Produtos Farmacêuticos e Sanitários De Uso Animal, Lda Tel. (+351) 219 663 450
Hrvatska LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	România LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Ireland LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel: (34) 972 43 06 60	Slovenija LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Ísland LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Slovenská republika HIPRA SLOVENSKO, s.r.o. Tel. (421) 02 32 335 223
Italia Hipra Italia S.r.l. Tel. (+39) 030 7241821	Suomi/Finland LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60

Κύπρος LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	Sverige LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60
Latvija LABORATORIOS HIPRA, S.A. Tel. (34) 972 43 06 60	